

*Initiatives ministérielles**[Traduction]*

J'ai donc l'intention de me concentrer sur les aspects multiculturels de la vie canadienne et sur les raisons qui expliquent pourquoi on a besoin d'un programme qui met l'accent sur la compréhension et le respect, ainsi que sur la lutte contre le racisme, le sectarisme et les préjugés.

Pour mon gouvernement, ce programme ne se limite pas simplement à bâtir un monument. Il est beaucoup plus durable en ce qui concerne la vie quotidienne des Canadiens, quels que soient leur langue, leur culture ou leur milieu, qu'ils soient nouvellement arrivés ou qu'ils habitent notre pays depuis longtemps. Le multiculturalisme touche notre tissu social.

Le Canada s'est bâti grâce à de nombreuses vagues d'immigration. Tous les Canadiens, mis à part les membres des premières nations, ont leurs racines aux quatre coins du monde. Ils n'ont cessé de venir s'établir ici et ce, à diverses époques.

J'ai assisté à une très belle cérémonie extrêmement émouvante, hier, à Rideau Hall, avec le Gouverneur général du Canada. À cette occasion, M. Dmytro Cipywnyk, un éminent Canadien d'origine ukrainienne et président du Conseil ethnoculturel du Canada, a reçu un blason au nom de 37 groupes représentant les communautés ethnoculturelles du pays.

C'était très émouvant, et j'ai vu des Ukrainiens, des Allemands, des Italiens, des Grecs, des Juifs, des ressortissants des Indes orientales, des Tchèques, des Polonais, des Argentins, des Irlandais d'origine et des gens de tous les pays du monde qui sont membres du Conseil ethnoculturel canadien. Ils ont décidé qu'ils voulaient un blason qui représentait ce qu'ils sont et ce que signifie faire partie du Canada.

J'ai été très touchée et émue par les paroles du Gouverneur général. Au sujet du choix du blason, l'emblème rouge et blanc avec les samares, M. Hnatyshyn a déclaré que les érables étaient différents. Il a ajouté que les graines d'érable étaient conçues de telle façon qu'elles tombaient en spirale sur le sol, loin des arbres. Il a précisé qu'elles prenaient racine à de nouveaux endroits, s'adaptaient aux nouvelles conditions et fleurissaient. Il a dit enfin que c'était le genre d'esprit qui attirait des millions de gens au Canada depuis des centaines d'années et qui réunissait les gens en cette journée.

J'ai pensé que cela montrait bien le rôle joué par les Canadiens de toutes les régions du monde, des Irlandais qui ont fui la faim et la famine jusqu'aux Chinois qui sont venus ici construire les chemins de fer, en passant par les noirs qui sont entrés au Canada grâce au «chemin de fer» clandestin. Toutes sortes de personnes sont venues s'établir au Canada et nous ont apporté prospérité, croissance et développement. Toutes les vagues d'immigrants ont été confrontées à des expériences difficiles et ont pu, grâce à notre régime démocratique, se développer et prospérer, mais non sans problèmes.

Nous nous sommes attaqués à ces problèmes à diverses reprises de différentes façons, en tant que nouvelle démocratie, en pleine croissance.

• (1135)

Dans cet esprit qui a incité des milliers de bénévoles à agir, à tendre la main et à favoriser l'harmonie et la paix sociales à mesure que leurs communautés arrivaient ici, ce sont les petits groupes qui sont venus en aide aux gens d'affaires et aux familles dans le besoin, qui ont, comme le baron de Hirsch, fourni des aliments, du charbon et d'autres combustibles. Ce sont les organismes qui se sont réunis pour trouver des aliments, des logements, des souliers et des vêtements pour aider les gens à traverser le rude hiver. C'était peut-être ma communauté, les chrétiens ou les autres, mais, peu importe, tous ont participé à l'effort commun pour créer un climat de confort et de bienvenue. Par la suite, nous avons choisi de rester, de continuer, de nous intégrer ou de nous associer pour établir notre mode de vie ici au Canada.

On retrouve cet esprit, cette générosité au sein des organisations sociales, culturelles et caritatives d'aujourd'hui. Elles méritent toutes notre respect, notre compréhension et notre appui, car elles s'efforcent de faire face à la dynamique mouvante de notre société. Celle-ci s'est transformée en un village global, mais, dans bien des pays d'origine des immigrants qui vivent maintenant ici, on n'a pas encore appris à respecter les autres.

Notre tâche est donc différente de ce qu'elle était. La technologie a évolué, et le monde vit des conflits; nous en ressentons les effets chez nous et nous devons les résoudre. La situation est totalement changée.

Il est important que ces organismes bénévoles participent avec nous à la réalisation de la paix et de l'harmonie dans la société. Si, en notre qualité de société hôte, nous tendons la main et offrons notre amitié aux nouveaux arrivants, je crois que nous aurons fait preuve de grâce et de dignité et que nous aiderons les autres à s'intégrer à notre société et à notre système de valeurs relativement nouveau.

Nous avons incorporé à ce projet de loi l'esprit de multiculturalisme qui est à l'origine d'une grande partie des changements auxquels nous avons assisté depuis que nous avons adopté la Charte des droits et libertés, et la Constitution canadienne, depuis que nous avons signé des documents internationaux pour éliminer toutes les formes de discrimination et de racisme et depuis que nous avons adopté des lois sur l'équité en matière d'emploi.

Comme je l'ai déjà dit, il est temps que nous nous mettions à jour, que nous comprenions et que nous expliquions à nos électeurs ce que le multiculturalisme signifie pour le Canada et à quel point il occupe une place importante au sein de la société canadienne.

Nous n'avons jamais été une société statique. Le fédéralisme, le fédéralisme canadien, se veut moderne, apte à grandir et à évoluer. C'est un système qui s'adapte aux changements et qui ne se limite pas à une façon de fonctionner en particulier. Les principes qui le guident aujourd'hui forment le cœur même de notre pays, et ce sont ces principes qui lui permettent de progresser. Le Canada a toujours été et sera toujours une terre d'accueil pour des gens de partout dans le monde, des gens de différentes cultures qui désirent tous améliorer leur sort et celui de leurs familles, tout en respectant nos lois et nos principes de justice,